

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5349445 (4) Date 21.01.20																																				
(5) Supplier SN: 91014398 Cořarko GmbH Emdener Str. 50735 Kōln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods foreign vehicle ☐ Express goods own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 12983 (9) Date																																			
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550003915602 14.01.20		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial 		(14) Our Ref No.																																
(19) Shipment Method Collection EX W		paid ☐ unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 5909 net 5510		(24)																																
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th rowspan="2">(27) (Pos.)</th> <th rowspan="2">(28) Part-No.</th> <th rowspan="2">(29) Description (21) Packing</th> <th rowspan="2">(30) Quantity</th> <th rowspan="2">(31) U/M</th> <th colspan="3">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th>Quantity</th> <th>+ / -</th> <th>Remarks</th> </tr> <tr> <td rowspan="2">1</td> <td>251.1.1082.80</td> <td rowspan="2">Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251</td> <td>3360</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>25.5.00611.01</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Container Batch number</td> <td>7/Magnumbox TBA - 501742 198117 X</td> <td>480</td> <td>pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			Quantity	+ / -	Remarks	1	251.1.1082.80	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	3360	pc				25.5.00611.01					Container Batch number	7/Magnumbox TBA - 501742 198117 X	480	pc			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																																					
					Quantity	+ / -	Remarks																																			
1	251.1.1082.80	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	3360	pc																																						
	25.5.00611.01																																									
	Container Batch number	7/Magnumbox TBA - 501742 198117 X	480	pc																																						
120756039 1010077909 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3360 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 25/1/20 Firma: <i>note</i>																																										
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																																		
Date																																										
Name/No.																																										



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 21.01.2020
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000549 vom 21.01.2020



20-000549

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.01.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5349445	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.909
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total		7,00 COLLI	
		5.909,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang			
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

KÜPPELSTAMP
 21.01.2020 Empfangen am
 Reception des marchandises le
 Via dei Ciclamini, 5/A - 70026 Modugno (BA)
 MAGNA PT S.p.A.
 I-70026 MODUGNO
 24 GEN 2020

Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità
 Signature et timbre du destinataire

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604